

TEPLÉ PŘEDKRMY:

HOT STARTERS, WARME VORSPEISE

- 100g Zapečená palačinka se sázeným vejcem a sýrem ... 49,- Kč
Au gratin pancake with sunny side up eggs and cheese
Überbackene Palatschinke mit Ei und Käse
- 100g Pikantní toustíky s mozzarelou a rajčaty ... 45,- Kč
Spicy toasts with mozzarella and tomatoes
Pikante Toast mit Mozzarella und Tomaten

NĚCO DOBRÉHO, MALÉHO I VELKÉHO K PIVU:

SOMETHING TASTY, SMALL AND BIG TO BEER

ETWAS GUTES, KLEINES UND GROßSE ZUM BIER

- 100g Pikantní domácí nakládaný hermelín ... 45,- Kč
Spicy home-made pickled cheese (hermelín)
Pikanter hausgemachter eingelegter Käse Hermelín
- 100g Masová směs servírovaná na topince s pikantní zeleninou ... 75,- Kč
Meat mixture served to the toast with spicy vegetables
Toast mit gemischtem Fleisch und pikanter Gemüse Mischung
- 150g Ostrá pánev M-Centrum - vepřová panenka, klobása, fazolky, chilli papričky, servírováno na litinové pánvi ... 118,- Kč
Hot pan M-Centrum – pork, sausage, beans, chilli, served on the cast-iron pan
Feuerpfanne M-Centrum (Schweinskotelett, Wurst, Zwiebel, Chilli, Bohnen) – serviert auf einer gusseisernen Pfanne
- 1400g Vepřové koleno pečené na pivě servírované na prkénku s oblohou, hořčicí a křenem ... 179,- Kč
Pork knee roasted in beer served on the chopping board with garnish, mustard and horseradish
Eisbein auf Bier geröstet - auf einem Schneidebrett mit Senf und Kren serviert
- 150g Tatarský biftek, topinky (6ks) s čerstvým česnekem ... 195,- Kč
Tartar steak, toasts (6 slices) with fresh garlic
Tatar Beefsteak, gebratenes Brot (6 Stück) mit frischem Knoblauch
- 150g Velký hamburger M-centrum s ledovým salátem, rajčetem, cibulí a dresinkem - možnost objednání i s hranolkami ... 75,- Kč
Big hamburger M-centrum with lettuce, tomato, onion and dressing
– it is also possible to order with chips
Hamburger M-centrum mit Eisbergsalat, Tomate, Zwiebel und Dresink- möglich mit Pommes Frites bestellen
- 600g Obložená mísa ... 420,- Kč
Mixed Pillater (salami, cheese, vegetables)
Belegte Platte

POLÉVKY:

SOUPS, SUPPEN

- 250ml Polévka dle denní nabídky ... 32,- Kč
Soup according to the daily offer
Suppe des Tages
- 250ml Zelňačka s klobásou a zakysanou smetanou ... 32,- Kč
Cabbage soup with sausage and sour cream
Krautsuppe mit Wurst
- 250ml Česneková polévka se šunkou, sýrem
a opečenými chlebovými krutony ... 32,- Kč
Garlic soup with ham, cheese and and baked crouton
Knoblauchsuppe mit Schinken, Käse und gerösteten Croutons
- 250ml Hovězí vývar s játrovými knedlíčky, nudlemi a zeleninou ... 35,- Kč
Bouillon with liver dumplings, noodles and vegetables
Rinderbrühe mit Leber-Reis und Gemüse

MORAVSKÁ KLASIKA:

MORAVIAN CLASSIC, MÄHRISCHE SPECIALITÄTEN

- 150g Pikantní hovězí guláš s cibulí a paprikou, houskový knedlík ... 109,- Kč
Spicy beef goulash with onion, pepper and bread dumplings
Hirschgulasch mit Zwiebel und Paprika, Semmelknödel
- 150g Svičková na smetaně s brusinkami a šlehačkou,
houskový knedlík ... 119,- Kč
Roast sirloin with cream sauce, served with cranberries, cream, bread dumplings
Lendenbraten in Rahmsauce mit Preiselbeeren und Sahne, Semmelknödel
- 150g Smažený vepřový nebo kuřecí řízek ... 85,- Kč
Schnitzel pork or chicken
Schweine-oder Hühnerfleisch Schnitzel

TĚSTOVINY - Spaghetti, Gnocchi

PASTA, TEIGWAREN

- 350g s lososem -losos, smetana, parmesan ... 119,- Kč
With Salmon – Salmon, cream, parmesan
mit Lachs (Lachs, Spinat, Sahne und Parmesan)
- 350g s mozzarelou -mozzarella, rajčata, bazalka, parmesan ... 105,- Kč
With mozzarella – mozzarella, tomato, basil, parmesan
mit Mozzarella (Mozzarella, Tomaten, Basilikum und Parmesan)
- 350g s kuřecím masem -kuřecí maso, špenát, česnek, parmesan ... 105,- Kč
With chicken – chicken, spinach, garlic, parmesan
mit Hühnerfleisch (Hühnerfleisch, Tomaten, Oliven, Knoblauch und Parmesan)
- 300g quattro formaggi -čtyři druhy sýra, smetanová omáčka ... 105,- Kč
Quattro formaggi – four types of cheese
mit vier Käsesorten (Quattro Formaggi und Sahne-Sauce)

KUŘECÍ, VEPŘOVÉ A HOVĚZÍ SPECIALITKY:

CHICKEN, PORK AND BEEF SPECIALITY

HUHN-, SCHWEIN- UND RINDFLEISCH SPEZIALITÄTEN

| | | | |
|------|---|-----|----------|
| 150g | Kuřecí prsíčka protýkaná šunkou a slaninou <i>Chicken breast lard with ham and bacon</i> <i>Hühnerbrust mit Schinken und Speck gespickt</i> | ... | 98,- Kč |
| 150g | Kuřecí prsíčka s grilovanou zeleninou <i>Chicken breast with grilled vegetables</i> <i>Hühnerbrust vom Grill mit gegrilltem Gemüse</i> | ... | 98,- Kč |
| 150g | Vepřové medailonky s omáčkou z lesních hub a smetanou ... <i>Pork nuggets with mushroom and cream sauce</i> <i>Schweinemedallions in Sauce mit Pilzen und Sahne</i> | | 128,- Kč |
| 200g | Vepřový steak z panenky se zelenými fazolkami a slaninou ... <i>Pork steak with French beans and bacon</i> <i>Schweinesteak mit grünen Bohnen und Speck</i> | | 138,- Kč |
| 150g | Grilovaný kotlet s rajčaty a paprikou ... <i>Grilled pork chop with tomato and pepper</i> <i>Gegrilltes Kotelett mit Tomaten und Paprika</i> | | 98,- Kč |
| 200g | Biftek podávaný s omáčkou dle vlastního výběru ... – pepřová , dijonská , houbová <i>Beefsteak served with sauce of one's choice – pepper, dijon or mushrooms</i> <i>Rindsteak mit Sauce (nach Ihrer Wahl, Pfeffer-, Dijon- oder Pilzsauce)</i> | | 295,- Kč |
| 150g | Znojemská pochoutka v domácím bramboráku ... <i>Znojmo delicacy in potato pancake</i> <i>Delikatesse in Kartoffelpuffer aus Znaim</i> | | 128,- Kč |
| 300g | Mix grill – podávaný na dřevěném prkénku ... kuřecí prsíčka, vepřová panenka, osmažené žampiony <i>Mix grill – chicken breast, pork, baked mushrooms</i> <i>Mixed Grill - Hähnchenbrust, Schweinefilet, Rinderfilet, mit gebratenen Pilzen</i> | | 135,- Kč |
| 150g | Kuřecí kousky s rajčaty a ananasem ... <i>Chicken nuggets with tomatoes and pineapples slices</i> <i>Hühnerstückchen mit Tomaten und Ananas</i> | | 95,- Kč |
| 150g | Kuřecí prsa v bramboráku ... <i>Chicken breast in potato pancake</i> <i>Hühnerbrust in Kartoffelpuffer mit Gemüse</i> | | 115,- Kč |

RYBY:

FISH, FISCH

| | | | |
|------|--|-----|----------|
| 200g | Steak z norského lososa na špenátovém lůžku <i>Steak with Norwegian salmon and spinach</i> <i>Steak vom norwegischen Lachs mit Spinat</i> | ... | 168,- Kč |
| 200g | Grilovaný losos s citrónovým máslem <i>Grilled salmon with lemon butter</i> <i>Gegrillte Lachs mit Lemonbutter</i> | ... | 168,- Kč |
| 220g | Pečený pstruh s bylinkami <i>Roasted trout with herbs</i> <i>Gebratene Forelle mit Kräuter</i> | ... | 138,- Kč |

SALÁTY

SALADS, SALATEN

| | | | |
|------|--|-----|----------|
| 350g | Trhaný ledový salát s cherry rajčaty, kuřecím grilovaným masem a domácím dresinkem <i>Lettuce with cherry tomatoes, grilled chicken and home-made dressing</i> <i>Salat mit Cherrytomaten, gegrilltem Hühnerfleisch und hausgemachtem Dressing</i> | ... | 95,- Kč |
| 350g | Zeleninový salát se smaženou mozzarellou <i>Green salad with fried mozzarella</i> <i>Gemischter Salat mit Käse Mozzarella"</i> | ... | 92,- Kč |
| 350g | Trhaný ledový salát s čerstvou zeleninou doplněný o kousky hermelínu, šunky a vaječ s domácím dresingem <i>Lettuce with fresh vegetables and cheese (hermelín), ham , eggs slices and dressing</i> <i>Eisbergsalat mit frischem Gemüse, mit Käse Hermelín, Schinken und Eiern, und hausgemachtem Dressing ergänzt</i> | ... | 105,- Kč |
| 150g | Míchaný zeleninový salát <i>Mixed green salad</i> <i>Gemischter Gemüsesalat</i> | ... | 35,- Kč |
| 150g | Okurkový salát s koprem a zakysanou smetanou <i>Cucumber salad with dill and sour cream</i> <i>Gurkensalat mit Dill und Rahmsosse</i> | ... | 35,- Kč |
| 150g | Rajčatový salát s cibulí <i>Tomato salad with onion</i> <i>Tomatensalat mit Zwiebel</i> | ... | 35,- Kč |

DĚTSKÁ JÍDLA

CHILD'S MEAL, GERÜCHTE FÜR KINDER

| | | | |
|------|---|-----|---------|
| 70 g | Přírodní nebo smažený kuřecí řízek s vařenými bramborami .. <i>Au naturel chicken schnitzel with boiled potatoes</i> <i>Gebratenes Hähnchenfilet mit gekochten Kartoffel</i> | ... | 78,- Kč |
| 70g | Smažený sýr s hranolkami a kečupem <i>Fried cheese with chips (french fries) and ketchup</i> <i>Gebackener Käse mit Pommes frites und Ketchup</i> | ... | 78,- Kč |

BEZMASÁ JÍDLA

VEGETARIAN DISH, VEGETARISCHE GERICHTE

| | | | |
|------|--|-----|---------|
| 250g | Zeleninové rizoto se sýrem a hříbký <i>Vegetable risotto with cheese and mushrooms</i> <i>Gemüse-Risotto mit Käse und Steinpilz</i> | ... | 95,- Kč |
| 150g | Smažený eidamský sýr <i>Fried cheese – Edam</i> <i>Käse Eidam gebraten</i> | ... | 78,- Kč |
| 200g | Smažené žampiony <i>Fried champignons</i> <i>Champignons gebraten</i> | ... | 68,- Kč |
| 200g | Smažený květák <i>Fried cauliflower</i> <i>Gebraten Karfiol</i> | ... | 68,- Kč |

SLADKÝ ZÁVĚR

SWEET END, SÜßIGKEITEN

| | | | |
|------|--|-----|---------|
| 250g | Domácí lívance s borůvkami a zakysanou smetanu <i>Home-made pancake with blueberries and sour cream</i> <i>Hausgemachte Pfannkuchen (Fladen) mit Himbeeren und Sahne</i> | ... | 78,- Kč |
| 170g | Domácí knedlík plněný povidly s mákem <i>Home-made dumpling filled with plum jam with poppy seed, decorate with cream</i> <i>Knödel mit Mohn und Powidl gefüllt, Schlagsahne</i> | ... | 45,- Kč |
| 250g | Palačinky s malinami, čokoládou a šlehačkou <i>Pancakes with raspberry, chocolate and cream</i> <i>Stücke Pfannkuchen mit Obst und Schokolade, Schlagsahne</i> | ... | 65,- Kč |
| 100g | Jablečný závin podávaný za tepla s čokoládovým přelivem a šlehačkou <i>Strudel hot-served with chocolate soak and cream</i> <i>Apfelkuchen warm serviert mit Schokoladensauce und Schlagsahne</i> | ... | 28,- Kč |

POHÁRY

ICE-CREAM SUNDAE, BECHER

| | | | |
|--|---|-----|---------|
| | Horká láska – horké maliny s vanilkovou zmrzlinou, čokoládou a šlehačkou <i>Hot love – hot raspberry with vanilla ice-cream, chocolate and cream</i> <i>Heiße Himbeeren mit Vanilleeis, Schokolade und Schlagsahne</i> | ... | 68,- Kč |
| | Pohár se zmrzlinou, smetanou a lesním ovocem <i>Ice cream sundae with cream and wild fruits</i> <i>Eis mit Früchten und Schlagsahne</i> | ... | 68,- Kč |

PŘÍLOHY:

SIDE DISH, BEILAGEN

| | | | |
|------|--|-----|---------|
| 200g | Petrželové brambory <i>Parsley potatoes</i> <i>Petersilienkartoffeln</i> | ... | 30,- Kč |
| 200g | Bramborová kaše <i>Mashed potatoes</i> <i>Kartoffelpüree</i> | ... | 35,- Kč |
| 200g | Bramborové hranolky <i>Chips (french fries)</i> <i>Pommes frites</i> | ... | 30,- Kč |
| 200g | Opečené vařené brambory <i>Baked potatoes – boiled</i> <i>Bratkartoffeln</i> | ... | 30,- Kč |
| 200g | Americké brambory <i>American potatoes – baked unpeeled</i> <i>Amerikanisch Kartoffel</i> | ... | 30,- Kč |
| 200g | Opečené brambory se slaninou a čerstvým česnekem <i>Baked potatoes with bacon and fresh garlic</i> <i>Bratkartoffeln mit Speck und frischem Knoblauch</i> | ... | 40,- Kč |
| 200g | Dušená rýže <i>Steamed rice</i> <i>Reis</i> | ... | 30,- Kč |
| 300g | Grilovaná čerstvá zelenina <i>Grilled fresh vegetables</i> <i>Gegrillte Gemüse</i> | ... | 45,- Kč |
| 150g | Bramboráčky <i>Potato pancake</i> <i>Kartoffelpuffer</i> | ... | 35,- Kč |
| 50g | Tatarská omáčka <i>Tartare sauce</i> <i>Sauce Tatare</i> | ... | 18,- Kč |
| 50g | Kečup <i>Ketchup</i> | ... | 18,- Kč |
| 50g | Bylinkový toust <i>Herbal toast</i> <i>Kräuter-Toast</i> | ... | 20,- Kč |
| 1 ks | Topinka s česnekem <i>1 slice of toast with garlic</i> <i>1 Stück Knoblauch-Toast</i> | ... | 8,- Kč |
| | Ošatka pečiva <i>Bread basket</i> <i>Gebäck</i> | ... | 20,- Kč |